

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 7. oktobra 2013 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Società cooperativa Madonna dei miracoli proti Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

(Zadeva C-82/13) ⁽¹⁾

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Skupna kmetijska politika — Skupni ukrepi — Neizplačilo finančne pomoči s strani Komisije — Preklic lastnega prispevka s strani države članice — Dejansko vprašanje — Notranji položaj — Očitna nepristojnost Sodišča — Opis dejanskega stanja — Nezadostnost — Hipotetično vprašanje — Očitna nedopustnost)

(2013/C 377/08)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke

Tožeča stranka: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Toženi stranki: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Consiglio di Stato – Razlaga Uredbe Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, str. 9), Uredbe Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih strukturnih skladov med seboj in z dejavnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, str. 1), Uredbe Sveta (EGS) št. 866/90 z dne 29. marca 1990 o izboljšanju pogojev proizvodnje in trženja za kmetijske proizvode (UL L 91, str. 1) in Odločbe Komisije 90/342/EGS z dne 7. junija 1990 o merilih izbora za naložbe za izboljšanje pogojev predelave in trženja kmetijskih in gozdnih proizvodov (UL L 163, str. 71) – Skupni ukrepi – Neizplačilo finančne pomoči Komisije – Država članica, ki zaradi neizplačila pomoči Komisije ni izplačala svoje pomoči

Izrek

1. Sodišče Evropske unije očitno ni pristojno za odgovor na vprašanja, ki jih je postavilo Consiglio di Stato (Italija).

2. V preostalem je predlog za sprejetje predhodne odločbe očitno nedopusten.

⁽¹⁾ UL C 147, 25.5.2013.

Pritožba, ki jo je Constantin Hârsulescu vložil 15. januarja 2013 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. novembra 2012 v zadevi T-400/12, Hârsulescu proti Romuniji

(Zadeva C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Jezik postopka: romunščina

Stranki

Pritožnik: Constantin Hârsulescu (zastopnik: I.L. Cioplea, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Romunija

Sodišče (deseti senat) je s sklepom z dne 3. oktobra 2013 zavrnilo pritožbo in prošnjo za pravno pomoč in zastopanje.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Östersunds tingsrätt (Švedska) 6. maja 2013 – E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag proti Kammarkollegiet in drugim

(Zadeva C-251/13)

(2013/C 377/10)

Jezik postopka: švedščina

Predložitevno sodišče

Östersunds tingsrätt

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Tožene stranke: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation